

D Gebrauchsinformation

Sera KOI PROTECT • schützt Ihre Fische – hält das Wasser kristallklar.

Sera KOI PROTECT sorgt durch Kolloide und Vitamine für umfassenden Schleimhautschutz Ihrer wertvollen Koi. Es ist auch ideal für alle anderen anspruchsvollen Kaltwasserfische im Gartenteich.

Sera KOI PROTECT bindet sofort schädliche Metallverbindungen. Es neutralisiert gelöste Salze und aggressives Chlor. Deshalb empfehlen wir Ihnen besonders nach stärkeren Regenfällen die Zugabe von Sera KOI PROTECT nach Gebrauchsinformation. Darüber hinaus bindet Sera KOI PROTECT Schwebelagen und sonstige Verunreinigungen im Wasser. Ihr Koiteich bleibt immer kristallklar.

Gebrauchsinformation:

- Bei Neueinrichtung 50 ml Sera KOI PROTECT auf 1000 Liter Wasser gleichmäßig verteilen.
- Nach jedem Wasserwechsel 50 ml Sera KOI PROTECT je 1000 Liter Frischwasser zugeben.
- Nach jedem stärkeren Regenfall (länger als 15 Min.) 50 ml Sera KOI PROTECT je 5000 Liter Teichwasser zugeben.

Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren!

Sera Qualitätsprodukte und Beratung erhalten Sie im Fachhandel.

GB Information for use

Sera KOI PROTECT • Water Conditioner – for all Koi.

Grâce aux colloïdes et aux vitamines, Sera KOI PROTECT ensures the protection of the mucous membrane of your precious Koi. It is also ideal for all other fastidious coldwater fish in your garden pond. Sera KOI PROTECT binds harmful metal ions. It neutralizes dissolved salts and aggressive chlorine. Therefore we recommend you use Sera KOI PROTECT, especially after heavy rainfall, as described in the directions for use. In addition, it binds floating algae and other cloudiness in the water so that your Koi pond always stays crystal clear.

Directions for use:

- On new set-ups mix 50 ml Sera KOI PROTECT with 1000 liters (250 gal.) water.
- After every water change add 50 ml Sera KOI PROTECT to 1000 liters (250 gal.) fresh water.
- After heavy rainfall (longer than 15 min.) add 50 ml Sera KOI PROTECT per 5000 liters (1250 gal.) of pond water.

Keep out of reach of children and pets!

For ornamental fish only – not for human consumption!

Sera products are available through specialty outlets.

F Information mode d'emploi

SERA KOI PROTECT • protège vos poissons – maintient la limpidité de l'eau.

Grâce aux colloïdes et aux vitamines qu'il contient, SERA KOI PROTECT protège efficacement les muqueuses de vos kois. C'est également le produit idéal pour tous les autres poissons difficiles des bassins de jardin.

SERA KOI PROTECT lie instantanément les ions métalliques nocifs. Il neutralise les sels dissous ainsi que le chlore agressif. C'est pourquoi nous vous recommandons l'adjonction de SERA KOI PROTECT selon le mode d'emploi, en particulier après de fortes pluies. En outre SERA KOI PROTECT lie les algues en suspension ainsi que les autres impuretés de l'eau. L'eau de votre bassin où vivent les kois reste toujours limpide.

Mode d'emploi :

- Pour les nouvelles installations : répartissez régulièrement 50 ml de SERA KOI PROTECT pour 1000 litres d'eau.
- Après chaque changement d'eau : ajoutez 50 ml de SERA KOI PROTECT pour 1000 litres d'eau fraîche.
- Après chaque forte pluie (plus de 15 minutes) : ajoutez 50 ml de SERA KOI PROTECT pour 5000 litres d'eau.

A tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques !

Les produits de qualité SERA et conseils sont disponibles chez votre revendeur spécialisé.

Distributeur : SERA France SAS, 14 Rue Denis Papin, F 68000 Colmar

Fabriqué en Allemagne

NL Gebruikersinformatie

Sera KOI PROTECT • beschermt uw vissen – houdt het water kristalhelder.

Il SERA KOI PROTECT zorgt door middel van colloïde en vitamine voor een uitgebreide bescherming van de slijmvlies van uw waardevolle koikarpers. Het is tevens ideaal voor alle andere veeleisende koudwatervissen in de tuinvijver. Sera KOI PROTECT verbindt direct de schadelijke metaalverbindingen. Het neutraliseert opgeloste zouten en agressief chloor. Daarom adviseren wij u vooral na de zware regenval Sera KOI PROTECT toe te voegen, volgens de gebruikersinformatie. Bovendien verbindt Sera KOI PROTECT zwevende algen en verdere verontreinigingen van het water. Uw vijver met koikarpers blijft steeds kristalhelder.

Gebruiksaanwijzing:

- Bij nieuw in te richten vijvers 50 ml Sera KOI PROTECT gelijkmatig verdelen over 1000 liter water.
- Na elke keer water verversen 50 ml Sera KOI PROTECT op 1000 liter vers water toevoegen.
- Na veel regenval (langer dan 15 min.) 50 ml Sera KOI PROTECT op 5000 liter vijverwater toevoegen.

Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren!

Sera kwaliteitsproducten en advies zijn verkrijgbaar bij de vakhandel.

I Informazioni per l'uso

SERA KOI PROTECT • protegge i vostri pesci – mantiene l'acqua limpida.

Il SERA KOI PROTECT, grazie a colloidi specifici e vitamine, protegge la mucosa delle vostre preziose Koi. E' indicato anche per tutti gli altri pesci d'acqua fredda nel laghetto ornamentale.

Il SERA KOI PROTECT lega immediatamente i composti nocivi dei metalli pesanti rendendoli innocui, neutralizza i sali disciolti e l'aggressività del cloro. Per questi motivi vi consigliamo di aggiungere il SERA KOI PROTECT, attenendoci alle istruzioni per l'uso, sia per l'immissione dell'acqua del rubinetto sia dopo piogge abbondanti e/o insistenti. Con SERA KOI PROTECT è inoltre possibile far aggregare alghe unicellulari e altre impurità in sospensione nell'acqua che in questo modo possono essere tratteneute dal filtro. Con il SERA KOI PROTECT il vostro laghetto sarà sempre limpido.

Istruzioni per l'uso:

- nel laghetto di nuovo allestimento aggiungere 50 ml di SERA KOI PROTECT per ogni 1000 litri d'acqua, distribuendolo uniformemente sulla superficie dell'acqua;
- ad ogni cambio dell'acqua versare 50 ml di SERA KOI PROTECT per ogni 1000 litri di acqua aggiunta;
- dopo ogni pioggia insistente o acquazzone, aggiungere 50 ml di SERA KOI PROTECT per ogni 5000 litri di acqua nel laghetto.

Conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici!

I prodotti di qualità della SERA ed informazioni competenti si trovano nei negozi specializzati.

Importato da: SERA Italia s.r.l., Via Gamberini 110, 40018 San Pietro in Casale (BO)

E Información para el usuario

SERA KOI PROTECT • protege a sus peces – mantiene el agua cristalina.

Gracias a su contenido de coloides y vitaminas, SERA KOI PROTECT ofrece una amplia protección de las mucosas de sus apreciados kois. También es un producto ideal para todos los otros exigentes peces de agua fría que habitan el estanque de jardín.

SERA KOI PROTECT aglutina al instante todos los complejos metálicos nocivos. Es capaz de neutralizar las sales disueltas y el agresivo cloro del agua. Por esta razón le recomendamos, sobre todo después de fuertes lluvias, que añada SERA KOI PROTECT al agua del estanque de jardín según las instrucciones de uso. Además, SERA KOI PROTECT aglutina las algas flotantes y demás partículas de suciedad suspendidas en el agua. Su estanque permanecerá siempre cristalino.

Instrucciones de uso:

- Si se trata de una instalación nueva, disuelva de forma homogénea 50 ml de SERA KOI PROTECT por cada 1000 l de agua.
- Después de cada cambio de agua añada 50 ml de SERA KOI PROTECT por cada 1000 l de agua.
- Después de cada período de lluvia fuerte (más de 15 minutos) añada 50 ml de SERA KOI PROTECT por cada 5000 l de agua del estanque.

¡Mantener fuera del alcance de niños y animales de compañía!

Los productos de alta calidad SERA y un asesoramiento apropiado podrá encontrarlos en establecimientos especializados.

P Instruções para utilização

SERA KOI PROTECT • protege os seus peixes – mantém a água limpa.

Devido à integração dos colóides e vitaminas em SERA KOI PROTECT, este produto assegura a protecção da membrana mucosa dos seus preciosos Kois. É igualmente ideal para todos os outros peixes de água fria mais sensíveis do seu lago.

SERA KOI PROTECT neutraliza os iões de metais prejudiciais. Elimina a acção de sais dissolvidos e o agressivo cloro. Por isso recomendamos que utilize SERA KOI PROTECT, em especial sempre que chova fortemente, como descrito nas instruções. Além disto, junta as algas flutuantes e outras partículas, para que o seu lago de Kois se mantenha sempre transparente como cristal.

Instruções para utilização:

- Em lagos recém-montados junte 50 ml de SERA KOI PROTECT em cada 1000 litros de água.
- Após cada mudança de água junte 50 ml de SERA KOI PROTECT a cada 1000 litros de água fresca.
- De cada vez que chova (mais do que 15 minutos) junte 50 ml de SERA KOI PROTECT por cada 5000 litros de água do lago.

Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação!

Produtos de qualidade SERA e informações úteis, podem ser obtidos nas lojas da especialidade.

S Produktinformation

Sera KOI PROTECT • skyddar dina fiskar och sörjer för kristallklart vatten.

Sera KOI PROTECT ger med kolloider och vitaminer ett omfattande skydd av slemhinnor hos dina värdefulla koi. Sera KOI PROTECT är perfekt även för alla andra krävande kallvattenfiskar i trädgårdsdammen.

Sera KOI PROTECT binder omedelbart skadliga metalljoner, neutraliserar lösta salter och aggressivt klor. Använd alltid Sera KOI PROTECT när det har regnat mycket. Dessutom binder Sera KOI PROTECT svåvalgar och annan smuts i vatten så att din damm alltid kommer att vara kristallklar.

Bruksanvisning:

- Vid nyinredning fördela 50 ml Sera KOI PROTECT jämnt per 1000 liter vatten.
- Efter varje vattenbyte tillsätt 50 ml Sera KOI PROTECT per 1000 liter nytt vatten.
- Tillsätt alltid 50 ml Sera KOI PROTECT per 5000 liter dammvatten när det har regnat kraftigt (längre än 15 min.).

Förvaras oåtkomligt för barn och husdjur!

Sera kvalitetsprodukter och rådgivning kan du få hos zoofackhandeln.

FI Käyttöohje

Sera KOI PROTECT • suojaa kalojasi – pitää veden kirkaana.

Kolloidien ja vitamiinien avulla Sera KOI PROTECT huolehtii arvokkaan koi-karpin limakalvoista. Se sopii myös erinomaisesti muille vaativille kylmävesikaluille lammikkossasi.

Sera KOI PROTECT sitoo haitallisia metalli-ioneja. Se neutralisoi liuenneita suoloja ja aggressiivista klooria. Suosittelemme käyttämään Sera KOI PROTECTIA etenkin rankkasateiden jälkeen ohjeiden mukaisesti. Sen lisäksi se sitoo kelluvia leviä ja muita veden samennuksia niin että koi-karppi lammikkosi pysyy aina kristallinkirkaana.

Käyttöohjeet:

- Uuteen lammikkoon sekoitetaan 50 ml Sera KOI PROTECTIA 1000 litraan vettä.
- Joka vedenvaihdon jälkeen lisätään 50 ml Sera KOI PROTECTIA 1000 litraan vettä.
- Rankkojen sateiden jälkeen (enemmän kuin 15 min.) lisää 50 ml Sera KOI PROTECTIA 5000 litraan vettä.

Ei lasten eikä lemmikkien saatavilla!

Sera laatuotteita ja informaatiota on saatavilla erikoisliikkeistä.

DK Brugsinformation

Sera KOI PROTECT • beskytter dine fisk – sørger for krystallklart vand.

Takket være indholdet af kolloider og vitaminer beskytter Sera KOI PROTECT dine værdifulde koi's slemhinder i udstrakt grad. Desuden er det ideelt til andre krævede koldtandsfisk i havebassin.

Sera KOI PROTECT binder omgående skadelige metalforbindelser. Det neutraliserer opløste salte og aggressivt chlor. Vi anbefaler derfor at tilsætte Sera KOI PROTECT i henhold til brugsanvisningen specielt efter stærke regnskyl. Desuden binder Sera KOI PROTECT svævealger og andre forurenninger i vandet. Din koi-dam er permanent krystallklar.

Brugsanvisning:

- Fordel 50 ml Sera KOI PROTECT jævnt til 1000 liter vand i nye anlæg.
- Tilsæt 50 ml Sera KOI PROTECT pr. 1000 l frisk vand hver gang vandet skiftes ud.
- Tilsæt 50 ml Sera KOI PROTECT pr. 5000 l damvand efter hvert stærkt regnskyl (mere end 15 min varighed).

Opbevares utilgængeligt for børn og husdyr!

Sera kvalitetsprodukter og rådgivning finder De i faghandelen.

GR Γενικές Πληροφορίες

Το sera KOI PROTECT προστατεύει τα ψάρια σας – διατηρεί το νερό καθαρό.

Λόγω των κολλοειδών και των βιταμινών, το sera KOI PROTECT εξασφαλίζει την προστασία της βλεννογόνου μεμβράνης των πολύτιμων σας KOI. Είναι επίσης ιδανική και για όλα τα υπόλοιπα απαιτητικά ψάρια κρύου νερού που βρίσκονται μέσα στην τεχνητή λίμνη σας. Το sera KOI PROTECT δεσμεύει τα επιβλαβή ιόντα μετάλλων, εξουδετερώνει τα διαλυμένα άλατα και το βλαβερό χλώριο. Γι' αυτό σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το sera KOI PROTECT, ειδικά μετά από μια δυνατή βροχόπτωση, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Επιπλέον, δεσμεύει την επιβλαβή όληνη και τη θολότητα του νερού έτσι ώστε το νερό της τεχνητής λίμνης των κοι να παραμένει κρυστάλλινα καθαρό.

SI Navodilo za uporabo

sera KOI PROTECT • zaščiti vaše ribe – ohranja kristalno čisto vodo.

sera KOI PROTECT vsebuje koloidne in vitamine, s katerimi zaščiti sluznico dragocenih koi-jev. Je tudi idealna zaščita za vse druge občutljive hladnovodne ribe v vrtnem ribniku.

sera KOI PROTECT u trenutku veže škodljive kovinske spojine. Neutralizira raztopljene soli in agresiven klor. Prav zato vam priporočamo, da posebno po močnem dežju dodate vodi sera KOI PROTECT in pri tem upoštevate navodila za uporabo. sera KOI PROTECT tudi veže plavajoče alge in drugo umazanijo v vodi. Če boste uporabili to sredstvo, bo ostala voda v vašem vrtnem ribniku zmeraj kristalno čista.

HR Uputa za upotrebu

sera KOI PROTECT • zaštití Vaše ribe – očuva kristalno čistu vodu.

sera KOI PROTECT sadržava koloidne i vitamine kojima zaštití sluzokožu dragocenih koi-ja. Ujedno je i idealna zaštita za sve druge osjetljive ribe u vrtnom ribnjaku.

sera KOI PROTECT u trenutku adsorptivno veže štetne metalne spojeve. Neutralizira rastopljene soli i agresivni klor. Isto tako Vam preporučujemo da posebno poslije jake kiše dodate vodi sera KOI PROTECT i kod davanja uvažavate upute za upotrebu. sera KOI PROTECT isto tako adsorptivno veže plivajuće alge i drugu prljavštinu u vodi. Ako ćete upotrijebiti to sredstvo, ostaće voda u Vašem vrtnom ribnjaku kristalno čista.

H Felhasználási információ

sera KOI PROTECT • óvja a halait és kristálytiszta tartja a vizet.

A sera KOI PROTECT kolloidokkal és vitaminnal gondoskodik értékes koponyai nyálkahártyájának átfogó védelméről. Minden más igényes hidegvízi hal számára is ideális a kerti tóban.

A sera KOI PROTECT azonnal megköti a káros fémkötéseket. Semlegesíti az oldott sókat és az agresszív klórt. Ezért különösen ajánljuk erős esőzés után sera KOI PROTECT a használati információ szerint adagolással. Ezen kívül a sera KOI PROTECT megköti a vízben a lebegő alkatrészek és más szennyeződéseket. A koitava mindig kristálytiszta marad.

PL Informacje o zastosowaniu

SERA KOI PROTECT • chroni Twoje ryby – utrzymuje czystość wody.

Dzięki zawartości koloidów i witamin, SERA KOI PROTECT zapewnia ochronę błony śluzowej drogocennych karpí koi. Jest także idealne dla wszystkich innych wybrednych ryb zimnowodnych w stawach ogrodowych.

SERA KOI PROTECT wiąże szkodliwe jony metali. Neutralizuje nierozpuszczalne sole i agresywny chlor. Dlatego zalecane jest używanie SERA KOI PROTECT, szczególnie po obfitych opadach deszczu tak, jak zostało to opisane w instrukcji. Poza tym, wiąże pływające glony i inne zmeżnienia w wodzie. Dlatego staw ogrodowy zawsze pozostaje kryształicznie czysty.

ČS Informační popis

sera KOI PROTECT • chrání Vaše ryby – udržuje vodu křišťálově čistou.

sera KOI PROTECT zajistí uje obsahem koloidů a vitamínů celkovou ochranu sliznic Vašich cenných koi-kaprů. Zároveň je také ideální pro všechny náročné, studenovodní ryby Vašeho zahradního rybníčku.

sera KOI PROTECT váže okamžitě škodlivé prvky kovů. Neutralizuje uvolněné sole a agresivní chlór. Proto Vám doporučujeme, obzvláště po silném dešti, použít podle návodu sera KOI PROTECT. Mimo to, sera KOI PROTECT váže plovoucí vodní řasy a jiné nečistoty vody. Váš rybníček pro koi-kapry zůstane vždy křišťálově čistý.

TR Kullanım bilgileri

sera KOI PROTECT • balıklarınızı korur – suyu berrak tutar.

sera KOI PROTECT, kolloid ve vitaminleri ile değerli koi'lerinizi mukoza tabakalarınızı güvenli olarak korur. Diğer hassas soğuk su havuz balıklarınız için de idealdir.

sera KOI PROTECT, zararlı metal bileşimlerini derhal bağlar. Çözülmüş tuzları ve zararlı klor maddesini etkisiz duruma getirir. Bu nedenle, özellikle yoğun yağmurlardan sonra, kullanma talimatında belirtildiği gibi, sera KOI PROTECT kullanmanızı tavsiye ederiz. sera KOI PROTECT ayrıca, yüzen yosunları ve sudaki diğer pislikleri bağlar. Böylece Koi havuzunuz hep berrak kalır.

GUS Инструкция по применению

SERA кои протект (SERA KOI PROTECT) • защищает Ваших рыбок – содержит воду кристалльно-чистой.

SERA кои протект заботится благодаря коллоидам и витаминам о всесторонней защите ваших драгоценных кои-рыбок. Это средство также идеально и для других прихотливых прудовых рыбок.

SERA кои протект немедленно связывает вредные металлы. Он нейтрализует растворенные соли и агрессивный хлор. Мы рекомендуем, поэтому, подавать SERA кои протект (следуя инструкции по применению) особенно после сильных дождей. Кроме того SERA кои протект связывает плавучие водоросли и другие загрязнения в воде. Ваш кои-пруд останется на долгое время кристалльно-чистым.

C SERA 錦鯉舒

SERA 锦鯉舒 • 保护鱼儿，清澈池水。

本产品通过所含的胶质物和维生素可充分保护您珍贵锦鲤的体表粘膜，也适用于其它挑剔的冷水性池塘观赏鱼。

本产品经使用后，能很快地结合水中有害金属离子，中和溶解的盐类和危害性强的氯。因此，在大雨后按其使用说明在池塘中施加本产品，特别值得推荐。另外，本产品还结合水中漂浮的藻类和其它脏物。这样，您的锦鲤池水总是晶莹清澈。

J 使用説明書

セラ コイプロテクト • 魚を保護し、水を透明に保ちます

セラ コイプロテクトはコロイドとビタミンを含むため、大切な鯉の体表粘膜を全体にわたって保護し、庭池のその他の飼育の難しい寒水魚にも適しています。セラ コイプロテクトは有害な重金属を速やかに無害化し、塩分や有害な塩素を中和します。特に大雨の後などには、以下の説明に従ってセラ コイプロテクトを投与することをお勧めします。また、セラ コイプロテクトは、水中の浮遊藻類やその他の汚染物質を結合させる効果もあるので、大切な鯉の池を常に透明に保つことができます。

ROK 사용안 내서

세라 코이 프로텍트 • 물고기를 보호하며 - 수경장이 맑은 물을 유지한다. 세라 코이 프로텍트는 콜로이드와 비타민을 통해 코이류 물고기들의 점막을 광범위하게 보호해준다. 이는 또한 정원수에 키울 때 매우 까다로운 모든 타 냉수어류 물고기들을 위해서도 이상적이다.

세라 코이 프로텍트는 유해금속물질들을 즉시 교차시킨다. 또한 용해된 염 및 독한 염소를 중화시켜준다. 따라서 비가 심하게 내린 이후 세라 코이 프로텍트를 사용안내서에 따라 투입해주는 것이 좋다. 또한 아니라 세라 코이 프로텍트는 물에 떠다니는 조류 및 기타 오염물질들을 교차시켜준다. 이로

Оδηγίες χρήσης:

α) Στο αρχικό στάσιο προσθέστε 50ml sera KOI PROTECT σε κάθε 1000 λίτρα νερό.

β) Μετά από κάθε αλλαγή νερού προσθέστε 50ml sera KOI PROTECT για κάθε 1000 λίτρα φρέσκου νερού.

γ) Μετά από δυνατή βροχόπτωση (για περισσότερο από 15 λεπτά) προσθέστε 50ml sera KOI PROTECT για κάθε 5000 λίτρα νερού λίμνης.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα!

Οι πληροφορίες για τα ποιοτικά προϊόντα sera παρέχονται από εξειδικευμένα καταστήματα.

Uporaba:

a) Pri na novo urejenem ribniku 50 ml sera KOI PROTECT sredstva enakovmerno porazdelite na 1000 litrov vode.

b) Po vsaki menjavi vode dodajte 50 ml sredstva sera KOI PROTECT na 1000 litrov sveže vode.

c) Po vsakem nalivu (daljšem od 15 minut) dodajte 50 ml sredstva sera KOI PROTECT na 5000 litrov vode v vrtnem ribniku.

Hraniti izven dosega otrok in domačih živali!

Kakovostne proizvode sera lahko nabavite v specializiranih trgovinah, kjer vam bodo tudi svetovali.

Zastopnik za SI: HP Hobby Program d.o.o., 2311 Hoče

Upotreba:

a) Kod novo uredjenog ribnjaka raspodijelite 50 ml sredstva sera KOI PROTECT na 1000 litara vode.

b) Poslije svakog mijenjanja vode dodajte 50 ml sredstva sera KOI PROTECT na 1000 litara svježe vode.

c) Poslije svake jake kiše (duže od 15 minuta) dodajte 50 ml sredstva sera KOI PROTECT na 5000 litara vode u vrtnom ribnjaku.

Čuvati izvan dohvata djece i domaćih životinja!

Kvalitetne proizvode sera možete nabaviti u specijalnim trgovinama gdje će Vam i savjetovati.

Uvoznik za HR: HP Hobby Program d.o.o., 10251 Hrv. Leskovac – Zagreb

Használati információ:

a) Új berendezésig 1000 liter vízhez adjon 50 ml sera KOI PROTECT-ot.

b) Minden vízcserénél 1000 liter friss vízhez adjon 50 ml sera KOI PROTECT-ot.

c) Minden erős eső után (15 percnél hosszabb) 5000 liter vízhez adjon 50 ml sera KOI PROTECT-ot.

Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó!

A sera minőségi termékelt és a tanácsadást szakkereskedésben kapja meg.

Instrukcja zastosowania:

a) W nowopowstałym stawie należy wymieszać 50 ml SERA KOI PROTECT z 1000 litrów wody.

b) Po każdej zmianie wody należy dodać 50 ml SERA KOI PROTECT do 1000 l świeżej wody.

c) Po obfitych opadach deszczu (dłuższych niż 15 min.) należy dodać 50 ml SERA KOI PROTECT na 5000 l wody stawowej.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt!

Wysokiej jakości produkty firmy SERA i fachowe porady są dostępne w sklepach zoologicznych i akwarystycznych.

Návod k použití:

a) Při novém založení 50 ml sera KOI PROTECT na 1000 litrů vody stejnoměrně rozdělit.

b) Při výměně vody 50 ml sera KOI PROTECT na 1000 litrů čerstvé vody.

c) Po každém silném dešti (trvajícím déle jak 15 min.) 50 ml sera KOI PROTECT na 5000 litrů vody přidat.

Chraňte před dětmi a domácími zvířaty!

Sera výrobky vysoké kvality a odbornou radu obdržíte ve Vašem zoo obchodě.

Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32, 284 01 Kutná Hora

Kullanma talimatı:

a) İlk kullanım için 1000 litre suya 50 ml sera KOI PROTECT'i iyice dağıtırılır.

b) Her su değişiminde 1000 litre suya 50 ml sera KOI PROTECT ilave ediniz.

c) Her yoğun yağmurdan sonra (15 dakikadan fazla yağmur) 5000 litre havuz suyuna 50 ml sera KOI PROTECT ilave ediniz.

Çocukların ve ev hayvanlarının ulaşamayacağı yerde bulundurunuz!

Kaliteli sera ürünlerini ve gerekli bilgilyi, uzman mağazalardan edinebilirsiniz.

Указания по применению:

a) при новом оборудовании равномерно растворить 50 мл SERA кои протект на 1000 литров воды.

b) после каждой замены воды добавлять 50 мл SERA кои протект на 1000 литров свежей воды.

в) после каждого сильного дождя (дольше чем 15 мин.) добавлять 50 мл SERA кои протект на 5000 литров прудовой воды.

Хранить в недоступном для детей и домашних животных месте!

Качественные товары SERA, а также необходимую информацию Вы получите в специализированных магазинах.

使用说明:

a) 在新建立花园池塘时，在每1000升水中均匀地施加50毫升本产品。

b) 每次换水时，在每1000升新鲜水中加50毫升本产品。

c) 在大雨后(长达15分钟以上)，在每5000升池水中加50毫升本产品。

请将本产品置于孩童和宠物接触不到之处!

仅在专门经销商那儿您可购得SERA高质量产品和得到商品咨询。

使用方法:

a) 新しく水を入れる際に、水1000リットルに対しセラ コイプロテクトを50ml均等に投与して下さい。

b) 水替えの度にきれいな水1000リットルに対しセラ コイプロテクトを50ml投与して下さい。

c) 15分以上大雨が降った場合は、池の水5000リットルに対しセラ コイプロテクトを50ml投与して下さい。

お子様やペットの手の届かない所に保管して下さい。

セラ社のハイクオリティ商品及び情報は、専門ショップにてお取り扱いしております。

씨 수경장이 맑은 코이정원수를 늘 유지할 수 있다.

사용할때서:

a) 새로 설치할 때에는 물 1000 리터 당 50 ml의 세라 코이 프로텍트를 골고루 투입해준다.

b) 물갈이 후에는 메번, 새로 추가한 물 1000 리터 당 50 ml의 세라 코이 프로텍트를 첨가해준다.

c) 비가 심하게 내린 (15분 이상) 이후에는 늘, 정원수 5000 리터 당 50 ml의 세라 코이 프로텍트를 첨가해준다.

어린이와 동물의 접근이 어려운 안전한 장소에 보관하십시오!

세라 고품질의 제품 구입 및 상담은 오직 전문 수족관에서만 가능합니다.

تعليمات الإصمالة

إتسمة كوي پروتكت = sera KOI PROTECT = تصمي أسماككم - تحفظ الباءا و صاف صماء الباءو.

أ) وضع والموض الجديد 50 مليلتر من سيرة كوي پروتكت في 1000 لتر ماء مع ترومة تروية متعلم.

ب) يجب عند تغير الماء وبيع 50 مليلتر من سيرة كوي پروتكت في 1000 لتر ماء هذبه

ج) يجب بعد طوله الأمطار الغدبية (أنتي تستمر أكثر من 15 دقيقة) وبيع 50 مليلتر من سيرة كوي پروتكت لكل 5000 لتر من ماء الموض.

إحفظ بها بعدنا من محتاوا الأسمالا ومن الصمالات الألفه

سيرة منتجات لو توحه ويمكن الحصول على إستشاراتها بالمعلمات المتخصصة فقط.

الأسمالة الغدبية الكيرة صافي صماء الباءو.